

## Arrest

nr. 61 004 van 6 mei 2011  
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

### DE VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Armeense nationaliteit te zijn, op 21 februari 2011 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 21 januari 2011.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij.

Gelet op de beschikking van 22 maart 2011 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 4 april 2011.

Gehoord het verslag van kamervoorzitter F. HOFFER.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat A. HAEGEMAN loco advocaat B. SOENEN en van attaché I. SNEYERS, die verschijnt voor de verwerende partij.

### WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

#### **"A. Feitenrelaas**

*U verklaart een Armeens staatsburger van Armeense afkomst te zijn, geboren op 5 mei 1972 te Aragats. U woonde samen met uw echtgenoot M.(...) A.(...) (O.V. 6.549.722) en uw 2 minderjarige kinderen A.(...) en H.(...) te Gyumri.*

*Uit uw verklaringen blijkt dat u uw land hebt verlaten omwille van volgende redenen. Uw man heeft samen met zijn neven G.(...) en G.(...) deelgenomen aan de demonstratie op 1 maart 2008. De deelnemers aan deze betoging werden nadien opgepakt en veroordeeld door de politie. Op 17 maart 2008 kwamen er werknemers van de politie langs uw huis. Ze waren op zoek naar uw man. Uw man was op dat ogenblik niet thuis. U en uw gezin verlieten Armenië uiteindelijk op 18 maart 2008. Jullie vertrokken met het vliegtuig vanop de luchthaven van Gyumri naar Moskou. Jullie verbleven bij uw schoonbroer in een dorp buiten Moskou. Op 6 augustus 2008 werd uw dochter Kristina geboren*

te Moskou. Uw man werkte in die periode in de winkel van uw schoonbroer. Via uw schoonmoeder werd u op de hoogte gehouden dat men nog naar jullie op zoek was. Verschillende keren kwamen er mensen in burgerkledij in de winkel van uw schoonbroer vragen naar uw man. Hierop besloten jullie de Russische Federatie te verlaten. U en uw gezin verlieten de Russische Federatie uiteindelijk op 13 december 2009. Jullie vertrokken met de auto naar Sint-Petersburg, waar jullie op 14 december 2009 aan boord gingen van een schip, richting België. U en uw gezin bereikten België op 20 december 2009. Op 21 december 2009 dienden u en uw echtgenoot M.(...) A.(...) (O.V.6.549.722) een asielaanvraag in bij de Belgische autoriteiten.

Ter staving van uw asielaanvraag legde u de Belgische asielinstanties het rijbewijs van uw man, de geboorteakte van uw dochter A.(...), de geboorteakte van uw zoon H.(...) en een Nederlandstalig medisch attest inzake uw echtgenoot voor.

### **B. Motivering**

Uit uw verklaringen voor het Commissariaat-generaal blijkt dat u uw asielaanvraag baseert op dezelfde vluchtmotieven als diegene die werden aangehaald door uw echtgenoot M.(...) A.(...) (O.V.6.549.722) (Vragenlijst DVZ en CGVS p.12 e.a.). In het kader van zijn asielaanvraag werd een beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus genomen. Bijgevolg kunnen deze motieven ook wat u betreft niet weerhouden worden. Voor een uitgebreide weergave van de elementen op basis waarvan de beslissing van uw echtgenoot is genomen, dient verwezen te worden naar zijn beslissing die zich in het administratieve dossier bevindt.

Aldus kan ook in uw hoofde geen gegronde vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming weerhouden worden.

De door u in het kader van uw asielaanvraag voorgelegde documenten, met name het rijbewijs van uw man, de geboorteakte van uw dochter A.(...) en de geboorteakte van uw zoon H.(...), kunnen deze conclusie niet wijzigen aangezien zij louter persoonsgegevens bevatten, die hier niet ter discussie staan. Het medische attest inzake uw man toont aan dat hij omwille van medische redenen niet aanwezig kon zijn voor gehoor op 11 augustus 2010, wat hier evenmin ter discussie staat.

### **C. Conclusie**

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

## 2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. Uit de gegevens van het dossier blijkt dat verzoekster haar aanvraag om erkenning als vluchteling of om de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus verbindt aan deze van haar echtgenoot M. A. Zij roept geen eigen motieven in.

2.2. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen heeft bij arrest nr. 61 002 van 6 mei 2011 de beslissing in hoofde van verzoeksters echtgenoot M. A. vernietigd zodat ook de bestreden beslissing in hoofde van verzoekster dient vernietigd te worden.

De motivering van dit arrest luidt als volgt:

### “2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. De bestreden beslissing is wezenlijk gesteund op informatie omtrent de actuele situatie in Armenië waarover het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen zou beschikken. Hoewel in het administratief dossier alle stukken op basis waarvan de beslissing is genomen en de stukken die nodig zijn om de feiten juist te kunnen beoordelen moeten zitten, bevat het administratief dossier, dat door verweerder samen met de nota van 25 februari 2011 aan de Raad werd bezorgd op 10 maart 2011, deze informatie niet.

2.2. Het ontbreekt de Raad aan essentiële elementen om te komen tot de in artikel 39/2, § 1, tweede lid, 1° van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, bedoelde bevestiging of hervorming, zodat de bestreden beslissing met toepassing van artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2° van dezelfde wet moet worden vernietigd.”

## **OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:**

## **Artikel 1**

De beslissing genomen door de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen op 21 januari 2011 wordt vernietigd.

## **Artikel 2**

De zaak wordt teruggezonden naar de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op zes mei tweeduizend en elf door:

dhr. F. HOFFER,

kamervoorzitter,

mevr. K. VERHEYDEN,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. VERHEYDEN

F. HOFFER